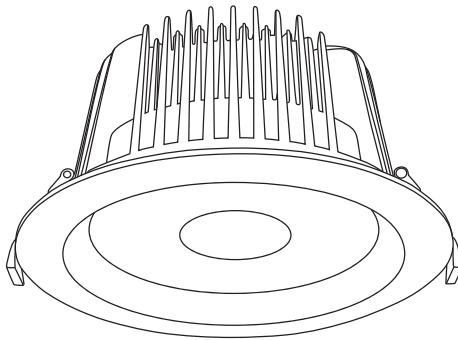




## Светильники светодиодные встраиваемые серии "Даунлайт" **DCL-01** Руководство по эксплуатации. Паспорт



### 1. Назначение и область применения.

1.1. Светильники светодиодные встраиваемые серии «Даунлайт» DCL-01 торговой марки TDM ELECTRIC (далее – светильники) предназначены для работы в сетях переменного тока напряжением 230 В и частотой 50 Гц.

1.2. Светильники по способу установки являются встраиваемыми и монтируются в потолки из стандарт-

ных строительных материалов.

1.3. Применяются для внутреннего освещения:

- магазинах, витринах, выставочных комплексов, торговых площадей;
- кафе и ресторанов;
- общественных и жилых помещений;
- общего, локального и акцентного освещения.

### 2. Основные технические характеристики

2.1. Основные технические характеристики светильников представлены в таблице 1.

Таблица 1. Технические характеристики

Наименование параметра	SQ0369-0406	SQ0369-0407	SQ0369-0408	SQ0369-0409
Потребляемая мощность, Вт	30	40	50	60
Цветовая температура, К			4000	
Световой поток, лм	3000	4000	5000	6000
Рабочий ток, А	0,14	0,18	0,23	0,27
Тип источника света			LED COB	
Диапазон рабочих напряжений, В			~185-265	
Номинальное напряжение, В			~230	
Частота, Гц			50	
Степень защиты			IP20	
Коэффициент мощности			>0,95	
Коэффициент пульсации			<5%	

Наименование параметра	SQ0369-0406	SQ0369-0407	SQ0369-0408	SQ0369-0409
Индекс цветопередачи, Ra			≥80	
Угол рассеивания			60°	
Диапазон рабочих температур, °C			от -15 до +40	
Климатическое исполнение и категория размещения			УХЛ4	
Класс защиты от поражения электрическим током			II	
Материал корпуса	литой под давлением алюминий, окрашенный порошковой краской			
Материал рассеивателя	прозрачное стекло с матовой серединой по центру			
Способ установки		встраиваемый		
Срок службы, ч.		≥30 000		
Масса светильника, кг	0,65	1	1,6	1,6

2.2. Габаритные размеры светильников показаны на рисунке 1.

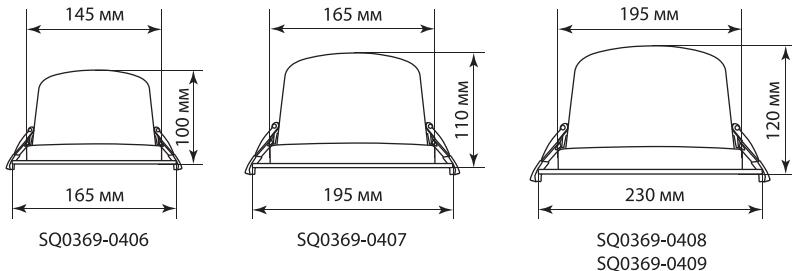


Рисунок 1. Габаритные размеры светильников, мм

### 3. Комплектность

3.1. В комплект поставки входят:

- Светильник – 1 шт.
- Источник питания (драйвер) – 1 шт.
- Пружины для установки светильника – 2 шт.
- Руководство по эксплуатации. Паспорт – 1 шт.
- Паспорт на 4-х языках – 1 шт.
- Упаковка (коробка) – 1 шт.

### 4. Правила и условия безопасной эксплуатации

**Внимание! Установка и подключение светильника должны осуществляться только квалифицированным специалистом. Не используйте светильник при наличии внешних повреждений.**

4.1. Перед установкой убедитесь в правильности напряжения питающей сети 230 В и наличии защитного устройства (автоматический выключатель, УЗО).

4.2. Не устанавливайте светильник вблизи источников

тепла, легковоспламеняющихся предметов, а также в плохо вентилируемых нишах.

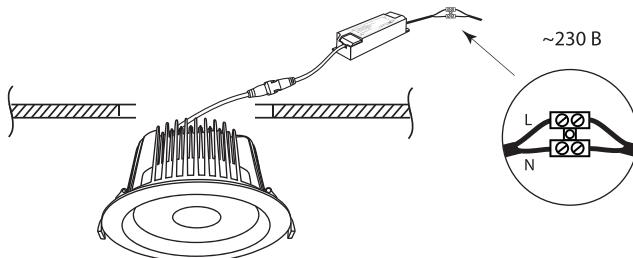
4.3. Все работы по монтажу изделия необходимо производить только при отключенном напряжении питающей сети.

4.4. Сечение провода должно соответствовать расчетному значению сечения для максимального выходного тока источника питания.

## 5. Инструкция по монтажу

- 5.1. Убедитесь, что питание сети отключено.
- 5.2. Распакуйте светильник и убедитесь в его целостности и комплектности.
- 5.3. Подготовьте монтажное отверстие для установки светильника.
- 5.4. Убедитесь в наличии соединения светильника с источником питания (драйвером), при необходимости обеспечьте их соединение.

- 5.5. Подключите светильник с драйвером к электрической сети ~230 В согласно маркировки (рисунок 2) с помощью клеммной колодки (в комплект поставки не входит) и установите в подготовленное отверстие.
- 5.6. Установите светильник в необходимом направлении свечения.
- 5.7. Включите питание.



L – коричневый провод    N – синий провод

Рисунок 2. Подключение светильника с драйвером к электрической сети

## 6. Обслуживание

6.1. В процессе эксплуатации необходимо производить профилактический осмотр светильника. По мере загрязнения светильника произвести чистку сухой мягкой ветошью.

**Чистку производить только при отключенном электропитании!**

## 7. Условия транспортирования и хранения

7.1. Транспортирование изделий допускается в упаковке изготовителя любым видом крытого транспорта, обеспечивающим защиту упакованной продукции от механических повреждений, загрязнений и попадания влаги.

7.2. Хранение изделий осуществляется только в упаков-

ке изготовителя в помещениях с естественной вентиляцией при температуре от -25 до +50 °C.

7.3. После пребывания в условиях предельных температур и высокой влажности светильник необходимо выдержать при температуре от +20 до +25 °C и относительной влажности до 80% в течение 8 часов.

## 8. Сведения об утилизации

8.1. Светильники не содержат драгоценных или токсичных материалов, требующих специальной утилизации.

После окончания срока службы светильники подлежат утилизации обычным способом.

## 9. Гарантийные обязательства

9.1. Купленное Вами изделие требует специальной установки и подключения. Вы можете обратиться в уполномоченную организацию, специализирующуюся на оказании такого рода услуг. При этом требуйте наличия соответствующих разрешительных документов (лицензии, сертификатов и т. п.). Лица, осуществившие установку и подключение изделия, несут ответственность за правильность проведенной работы. Помните, квалифицированная установка изделия необходима для его дальнейшего правильного функционирования и гарантийного обслуживания.

9.2. Если в процессе эксплуатации изделия Вы считаете, что параметры его работы отличаются от изложенных в данном Руководстве по эксплуатации, рекомендуем обратиться за консультацией в организацию, продавшую

Вам изделие.

9.3. Производитель устанавливает гарантийный срок на данное изделие в течение 3 лет со дня продажи при условии соблюдения потребителем правил транспортирования, хранения и эксплуатации, изложенных в данном Руководстве по эксплуатации.

9.4. Во избежание возможных недоразумений сохраняйте в течение срока службы документы, прилагаемые к изделию при его продаже (накладные, гарантийный талон).

9.5. Гарантия не распространяется на изделие, недостатки которого возникли вследствие:

- нарушения потребителем правил транспортирования, хранения или эксплуатации изделия;
- действий третьих лиц;

- ремонта или внесений несанкционированных изготавителем конструктивных или схемотехнических изменений неуполномоченными лицами;
- отклонения от государственных стандартов (ГОСТов) и норм питающих сетей;
- неправильной установки и подключения изделия;
- действий непреодолимой силы (стихия, пожар, мол-

ния и т. п.).

- Замена осуществляется при предъявлении правильно заполненного гарантайного талона (указать наименование изделия, штрих-код, дату и место продажи), подпись продавца, печать магазина, в котором был приобретён светильник. Светильник подлежит замене при условии сохранения товарного вида упаковки.

## 10. Ограничение ответственности

10.1. Производитель не несет ответственности за:

- прямые, косвенные или вытекающие убытки, потерю прибыли или коммерческие потери, каким бы то ни было образом связанные с изделием;
- возможный вред, прямо или косвенно нанесенный изделием людям, домашним животным, имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации и установки

изделия либо умышленных или неосторожных действий покупателя (потребителя) или третьих лиц.

- Ответственность производителя не может превысить собственной стоимости изделия.

- При обнаружении неисправностей в период гарантайных обязательств необходимо обращаться по месту приобретения изделия.

## 11. Гарантайный талон

Светильник светодиодный встраиваемый серии «Даунлайт» DCL-01 \_\_\_\_\_ торговой марки TDM ELECTRIC соответствует требованиям ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники» и признан годным к эксплуатации.

Гарантайный срок 3 года со дня продажи.

Дата изготовления «\_\_\_\_\_» 20\_\_\_\_ г.

Штамп технического контроля изготавителя\_\_\_\_\_

Дата продажи «\_\_\_\_\_» 20\_\_\_\_ г.

Подпись продавца\_\_\_\_\_ ШТАМП МАГАЗИНА

Претензий по внешнему виду и комплектности изделия не имею, с условиями эксплуатации и гарантайного обслуживания ознакомлен:

Подпись покупателя\_\_\_\_\_

Уполномоченный представитель изготавителя ООО «ТДМ»  
117405, РФ, г. Москва, ул. Дорожная, д. 60 Б, этаж 6, офис 647  
Телефон: +7 (495) 727-32-14, (495) 640-32-14, (499) 769-32-14  
info@tdme.ru, info@tdomm.ru



Произведено под контролем правообладателя товарного знака «TDM ELECTRIC» в Китае на заводе Вэньчжоу Рокгранд Трейд Кампани, Лтд., Китай, г. Вэньчжоу, ул. Шифу, здание Синьи, оф. A1501 Если в процессе эксплуатации продукции у Вас возникли вопросы, Вы можете обратиться в сервисную службу TDM ELECTRIC по бесплатному телефону: 8 (800) 700-63-26 (для звонков на территории РФ). Подробнее об ассортименте продукции торговой марки TDM ELECTRIC Вы можете узнать на сайте www.tdme.ru.



## RU Паспорт

**1. Наименование продукции, тип (серия), модель:**  
Светильники светодиодные встраиваемые серии "Даунлайт" DCL-01.

**2. Область применения:** в промышленности / в быту.

**3. Основные технические характеристики и параметры:**  
30, 40, 50, 60 Вт; 230 В; 50 Гц; IP20; УХЛ4.

**4. Правила и условия монтажа:**

В соответствии с технической документацией изготовителя, хранить в упаковке, перевозить в закрытом транспорте, не требует специальной утилизации.

**5. Правила и условия безопасной эксплуатации (использования):**  
Не разбирать, не бросать, не погружать в воду.

**6. Информация о мерах, которые следует принять при обнаружении неисправности продукции:**  
Обращаться по месту приобретения.

**7. Месяц/год изготовления продукции, срок службы, гарантийный срок:**

Дата изготовления «\_\_\_\_\_» 20\_\_\_\_\_ г.

Срок службы не менее 30 000 часов.

Гарантийный срок 3 года.

**8. Наименование и местонахождение изготовителя (уполномоченного представителя), импортера, информация для связи с ними:**

Произведено под контролем правообладателя товарного знака "TDM ELECTRIC" на заводе: Вэньчжоу Рокгранд Трайд Кампани, Лтд. адрес: Китай, г. Вэньчжоу, ул. Шифу, здание Сини, оф. А1501.

Телефон: +86(577)88982822

Импортер: Общество с ограниченной ответственностью «ТДМ Логистика», адрес: РФ, 117405, г. Москва, ул. Дорожная, д. 60 Б, этаж 6, офис 603.

**9. Свидетельство о приёме:**

Продукция торговой марки TDM ELECTRIC изготовлена и принята в соответствии с обязательными требованиями государственных стандартов, действующей технической документации и признана годной для эксплуатации.

**10. Комплектность:**

- Изделие
- Паспорт
- Упаковка

## KZ Төлкүжат

**1. Еңімнің атауы, түрі, модель:**

Светильники светодиодные встраиваемые серии "Даунлайт" DCL-01.

**2. Пайдаланылатын аймағы:** өнеркәсіп / тұрмыста.

**3. Негізгі техникалық мінездемесі мен параметрлері:**

30, 40, 50, 60 Вт; 230 В; 50 Гц; IP20; УХЛ4.

**4. Монтаж талабы және ережелер:**

Тапсырыс жөніндегі басыншылықты жұмыссына сәйкес, қорапта сақталуы тиіс, Жабулы көлікте тасуыны көрек, Ариналы тазартуларды талап еттейді.

**5. Пайдалануға берудің қауіпсіздік ережелері мен шарттары (пайдалану):**  
бұзбақыл, лактырмалы, суға батырмалы.

**6. Еңімді пайдалануда ақаулар табылған жағдайда қолданылатын ақапарат:**  
Алған жерге хабарласу.

**7. Қызымет ету мерзімі, кепілдік мерзімі:**

Қызымет ету мерзімі:

кем дегендеге 30 000 сағат.

Кепілдік мерзімі 3 жыл.

**8. Дауындашынмын мекен-жайы мен аталауы (жадапты екіл):**  
шетке шығарушы, олармен байланышын хабарламасы:

TDM ELECTRIC зауытында тапсырыспен және баялауда жасалған Wenzhou Rockgrand Trade CO., LTD.

Мекен-жайы: NO. A1501, Xinyi building, Shifu road, Wenzhou, China.

Байланысты телефоны: +86(577)88982822.

Импортшылар:  
Жауапкершілігі шектестілген серттестік, «ТДМ Логистика», мекен-жайы: РФ, 117405, к. Маскев, кече Дорожная, үй 60Б, кабет 6, кеңес 603.

**9. Қабылдау күелігі:**

TDM ELECTRIC сауда марқасының еңімі мемлекеттік стандарттардың міндетті талаптарының, қолданыстағы техникалық құжаттарда сәйкес зертленген және қабылданған, қолданысақ лайық деп танылған.

**10. Жинағы:**

- Өтім
- Тал күжат
- Корап

## AM Ամենագիր

**1. Ապարանի անվանումը, տեսակը, մարկան.**

Светильники светодиодные встраиваемые серии "Даунлайт" DCL-01.

**2. Վիճական բնագավառ:** аրդյունաբերություն / կծեղաղություն:

**3. Տ Քանակական տեխնիկական պարամետրեր.**

30, 40, 50, 60 Вт; 230 В; 50 Гц; IP20; УХЛ4;

**4. Սովորական կատալոգի և պայմանները.**

Заводская серия շաхматной формы с металлическим дном и пластиковой крышей. Светильник имеет степень защиты IP20.

**5. Ավելացնելու օգուազրության կանոնները ու պայմանները.**

Заводской, стандартный, уголок 45 градусов:

**6. Ապարանի նաև ապարանային բնագավառը կիրառվող միջոցների մասին տեղեկաբառություն.**

Դաստիարակություն վեհական պայմաններ:

**7. Դիմունների ժամկետ, երաշխիքային ժամկետ.**

Цифровой индикатор времени: заводской, 30 000 часов:

**8. Կրոպուրք (փարովուած Ներկայացրություն), ներմուծողի ավագանությունը և գոնիներու վայրը, հետարան կամ գեղարքունիքությունը.**

Фароподиумы: TDM ELECTRIC պայմաններու համապատասխան գլուխվայրը: Կրոպուրքը է Wenzhou Rockgrand Trade CO., LTD. Անգլ. NO. A1501, Xinyi building, Shifu road, Wenzhou, China. Հեռախոս: +86(577)88982822.

Խափանական պահպանականապնդությամբ ընթափությունը՝ «TDM Логистика», հասցեն: PF, քաղաք Մունկա, փողոց Ֆօրջոնա, տուն 60 «Բ», հայտ 6, գրանցման 603.

**9. Ըլույնման վկայական.**

TDM ELECTRIC պահպանական պահպանական և ընդունված պահպանական ավագանությունը կահապատասխան պահպանական գլուխվայրը տեղափակված պահպանական համայն:

**10. Էավարացրություն.**

- Կրոպուրք
- Ամենագիր
- Փաթեթավորություն

## KG Паспорт

**1. Әтумдердүн аталаштары, түрү, модели:**

Светильники светодиодные встраиваемые серии "Даунлайт" DCL-01.

**2. Колдонуны тармагы:** өнер жайда / тиричиликте.

**3. Негизги техникалық мүнәззедемелор жана параметрлері:**

30, 40, 50, 60 Вт; 230 В; 50 Гц; IP20; УХЛ4.

**4. Орнотуу эрежелері жана шарттары:**

Өндүрүчүнүн техникалық жөктөмөсү боянча, таңгакта сактоо керек, жабыбы унаңда ташуу көрек, етештөн утилизацияны талап кылбайт.

**5. Коопсуз эксплуатация (колдонуу) эрежелері жана шарттары:**

Жауаттуруга болбайт, ыргытууга болбайт, суура салгуу болбайт.

**6. Өнүмдүү бүзүстүк табылған жүйеде үйрөнүү үчүрдүү акаалар коруу боянча маалымат:**

Сатыл алган жерге кайрылуу көрек.

**7. Жарактуулук мөөнөтү, кепилдик мөөнөтү:**

Жарактуулук мөөнөтү 30 000 сааттан.

Кепилдик мөөнөтү 3 жыл.

**8. Өндүрүчүнүн (укукталған) өкүлдүн), импорттоо чуңунаты жана түрган жаһы, алар менен байланышууга маалымат:**

TDM ELECTRIC бүрүтүмсө боянча жана көзөмдөлөсүз алдында заводдо өндүрүлгөн: Вэньчжоу Рокранд Трайд Кампани, Лтд. Дареги: Китай, Вэньчжоу, ш., Шифу кеч., Сини, имараты, кеңес A1501. Телефон: +86(577)88982822.

Импорттоо чуңлар:

Жауапкершілігі шектестілген серттестік, «ТДМ Логистика», дарек: RF, 117405, ш. Москва, кече Дорожная, үй 60 «Б», кабет 6, иш 603.

**9. Кабылдау жөнүндө күбелүк:**

TDM ELECTRIC соода белгилеминен өнүм мамлекеттік үлгүлөрдүн милдеттүү талаптары жана колдондууды техникалық жөктөмөс боянча өндүрүлгөн жана кабыл алынған жана колдонууга жарактуу деп бекитилген.

**10. Комплекттүүлүк:**

- Буюм
- Паспорт
- Таңгак